

Law Enforcement and Confidential Information – Extreme Risk Protection Order (LECIF)

Cơ Quan Thực Thi Pháp Luật và Thông Tin Mật – Lệnh Bảo Vệ Rủi Ro Cực Độ (LECIF)

Clerk: Do not file in a public access file. Give to law enforcement.

Lục SỰ: Không nộp vào trong hồ sơ truy cập công cộng. Cung cấp cho cơ quan thực thi pháp luật.

_____ Court of Washington
Tòa Án Washington

County: _____
Quận:

Case No.: _____
Vụ Án Số:

**Do NOT serve or show this sheet to the Respondent
KHÔNG tổng đạt hoặc đưa tờ này cho Bị Đơn**

Type or print clearly! If law enforcement cannot read this form, they cannot serve or enforce your order!
Hãy đánh máy hoặc in rõ ràng! Nếu cơ quan thực thi pháp luật không thể đọc được mẫu đơn này, họ không thể tổng đạt hoặc thực thi lệnh của quý vị!

**Respondent's Info – Fill out as much as you can. If you do not know, write "unknown."
Thông Tin Của Bị Đơn – Điền vào nhiều nhất có thể. Nếu quý vị không biết, hãy ghi "không biết".**

| | | | | |
|---|-------------------|------------|--|--------------------|
| Name: First Tên: Tên | Middle Tên lót | Last Họ | Date of Birth (if unknown give age range) Ngày Sinh (nếu không biết, hãy cung cấp phạm vi tuổi) | |
| Nickname/Alias/AKA ("Also known as") Biệt danh/Bí danh/AKA ("Còn được gọi là") | | | Relationship to Petitioner Mối Quan Hệ với Nguyên Đơn | |
| Sex Giới Tính | Race Chủng Tộc | | Height Chiều Cao | Weight Cân Nặng |

| | | | |
|--|--|---|---------------------------------------|
| Eye Color Màu Mắt | Hair Color Màu Tóc | Skin Tone Màu Da | Build Tâm Vóc |
| Phone/s with Area Code (voice): (Các) Điện Thoại có Mã Vùng (thoại): | | Need Interpreter? Cần Phiên Dịch Viên? [] Yes [] No Language: Có [-] Không Ngôn Ngữ: | |
| Where can the Respondent be served? List all known contact information. Người Bị Ngăn Cấm có thể được tổng đạt ở đâu? Liệt kê tất cả thông tin liên hệ được biết. | | | |
| Last Known Address. Street: Địa Chỉ Được Biết Đến Sau Cùng. Đường: | | | |
| City: Thành Phố: | | State: Tiểu Bang: | Zip: Mã Vùng: |
| Cell number (text): Số di động (nhắn tin): | | Email: Email: | |
| Social Media Account/s & User Name/s: (Các) Tài Khoản Mạng Xã Hội & (Các) Tên Người Dùng: | | | |
| Other: Khác: | | | |
| Employer Sở Làm | Employer's Address Địa Chỉ Sở Làm | | Employer's Phone Điện Thoại Sở Làm |
| Work Hours Giờ Làm Việc | Drivers License or ID number Số Giấy Phép Lái Xe hoặc số ID | | State Tiểu Bang |
| Vehicle Make and Model Hãng Sản Xuất và Kiểu Xe | Vehicle License Number Số Giấy Phép Xe | Vehicle Color Màu Xe | Vehicle Year Năm Sản Xuất Xe |

Disability, hazard, and weapon info about the Respondent

Law enforcement needs this info to serve your order safely

Thông tin tình trạng khuyết tật, nguy hiểm và vũ khí về Bị Đơn

Cơ quan thực thi pháp luật cần thông tin này để tổng đạt lệnh của quý vị một cách an toàn

Does the Respondent have a disability, brain injury, or impairment requiring special assistance when law enforcement serves the order? No Yes. If yes, describe (add pages, if needed): _____

Bị Đơn có bị khuyết tật, chấn thương sọ não hoặc suy yếu cần được hỗ trợ đặc biệt khi cơ quan thực thi pháp luật tổng đạt lệnh không? [-] Không [-] Có. Nếu có, hãy mô tả (thêm giấy, nếu cần):

Hazard Information Respondent's History includes:

Thông Tin Nguy Hiểm Tiền Sử Của Bị Đơn bao gồm:

Involuntary/Voluntary Commitment Suicide Attempt or Threats (How recent? _____)

Threats to "suicide by cop" Assault Assault with Weapons Alcohol/Drug Abuse

Other: _____

Cam Kết Không Tự Nguyện/Tự Nguyện [-] Mưu Toan Tự Tử hoặc Đe Dọa (Gần đây như thế nào?)

Đe Dọa "tự tử do cảnh sát" [-] Tấn Công [-] Tấn Công bằng Vũ Khí [-] Lạm Dụng Ma Túy/Rượu Bia Khác:

Concealed Pistol License: Yes No

Giấy Phép Sử Dụng Súng Lược Được Giấu Kín: [-] Có [-] Không

Weapons: Handguns Rifles Knives Explosives Unknown

Other (include unassembled firearms and specify): _____

Vũ Khí: [-] Súng ngắn [-] Súng trường [-] Dao [-] Chất nổ [-] Không biết

[-] Khác (bao gồm súng chưa lắp ráp và nêu rõ):

Location of Weapons: Vehicle On Person Residence Describe in detail:

Vị Trí Để Vũ Khí: [-] Xe Cộ [-] Trong Người [-] Nơi Cư Trú Mô tả chi tiết:

Has the respondent had advanced or military firearms training Yes No Unknown

If yes, describe below (continue on separate sheet, if needed):

Bị đơn đã có được huấn luyện sử dụng súng trong quân sự hoặc nâng cao không [-] Có [-] Không [-] Không biết

Nếu có, hãy mô tả dưới đây (tiếp tục ở trang riêng, nếu cần):

Current Status

Tình Trạng Hiện Tại

Is the respondent a current or former cohabitant as an intimate partner? Yes No

Bị đơn có phải là người chung sống hiện tại hoặc trước đây là một bạn tình thân mật không? [-] Có [-] Không

Are you and the respondent living together now? Yes No

Bây giờ, quý vị và bị đơn có đang sống chung với nhau không? [-] Có [-] Không

Does the respondent know you are trying to get this order? Yes No

Bị đơn có biết quý vị đang cố gắng xin lệnh này không? [-] Có [-] Không

Is the respondent likely to react violently when served? Yes No

Bị đơn có khả năng phản ứng dữ dội khi được tổng đạt không? [-] Có [-] Không

Petitioner's Info

Thông Tin Của Nguyên Đơn

| | | | | |
|---------------------------------------|-------------------|------------|----------------------------|--------------------|
| Name: First Tên: Tên | Middle Tên lót | Last Họ | Date of Birth Ngày Sinh | |
| Sex Giới Tính | Race Chủng Tộc | | Height Chiều Cao | Weight Cân Nặng |

| | | | |
|--|-----------------------|---|------------------|
| Eye Color Màu Mắt | Hair Color Màu Tóc | Skin Tone Màu Da | Build Tầm Vóc |
| If your information is not confidential , you must enter your address and phone number/s below. Nếu thông tin của quý vị không phải thông tin mật , quý vị phải nhập địa chỉ và (các) số điện thoại của mình dưới đây. | | | |
| Current Address. Street: Địa Chỉ Hiện Tại. Đường: | | Phone(s) w/Area Code (Các) Điện Thoại có Mã Vùng | |
| City: Thành Phố: | State: Tiểu Bang: | Zip: Mã Vùng: | |
| Email address: Địa chỉ Email: | | Need interpreter? [] Yes [] No Cần phiên dịch viên? [-] Có [-] Không If yes, language: Nếu có, ngôn ngữ: | |
| If your info is confidential , you must give a name, address, and phone of someone willing to be your "contact." Nếu thông tin quý vị là thông tin mật , quý vị phải cung cấp tên, địa chỉ và điện thoại của người nào đó sẵn lòng là "người liên hệ" của quý vị. | | | |
| Contact Name: Tên Người Liên Hệ: | | | |
| Contact Address Địa Chỉ Người Liên Hệ | | Contact Phone Điện Thoại Người Liên Hệ | |
| If petitioner is represented by an attorney, enter the attorney's name, WSBA #, address, and phone number: Nếu nguyên đơn được một luật sư đại diện, hãy nhập tên luật sư, WSBA số, địa chỉ và số điện thoại: | | | |
| <p>Privacy Notice: Only court staff, law enforcement, and some state agencies may see this form. The other party and their lawyer may not see this form unless a court order allows it. State agencies may disclose the information in this form according to their own rules.</p> <p>Thông Báo Về Quyền Riêng Tư: Chỉ có nhân viên tòa án, cơ quan thực thi pháp luật và một số cơ quan tiểu bang có thể xem mẫu đơn này. Đương sự còn lại và luật sư của họ không thể xem mẫu đơn này trừ khi một lệnh tòa cho phép điều này. Một số cơ quan tiểu bang có thể tiết lộ thông tin trong mẫu đơn này theo luật lệ của riêng họ.</p> | | | |
| <p>Changes: If any information changes, fill out another copy of this form and file it with the court clerk. Các thay đổi: Nếu bất kỳ thông tin nào thay đổi, hãy điền vào một bản sao khác của mẫu này và nộp cho lục sự tòa án.</p> | | | |

I declare under penalty of perjury under the laws of the state of Washington that: 1) the information on this form about me is true and correct; 2) the information about the other party is the legitimate, current, or last known contact information.

Tôi cam kết dưới mọi hình phạt khai man theo các luật lệ của Tiểu Bang Washington rằng: 1) thông tin trong mẫu đơn này về tôi là đúng sự thật và chính xác; 2) thông tin về đương sự còn lại là thông tin liên hệ hợp pháp, hiện tại hoặc được biết đến sau cùng.

I have attached _____ pages.
Tôi đã kèm theo _____ trang.

Signed at (*city and state*): _____
Đã ký tại (*thành phố và tiểu bang*):

Date: _____
Ngày:

▶ _____
Petitioner or Respondent signs here
Nguyên Đơn hoặc Bị Đơn ký ở đây

Print name here
Tên viết in ở đây